



Seiten 4-5:

SCHLOSSCAFÉ: UMBAU STARTET

Seite 12:

200 neue Arbeitsplätze für Spittal

Seiten 25-27:

Alle Infos zur
Landtagswahl



RATHAUS JOURNAL



INHALT



4

SCHLOSSCAFÉ

Der Umbau startet: Neben einem Gastronomiebetrieb entsteht ein multifunktionaler Eventraum, der von jedem gemietet werden kann, sowie neue WC-Anlagen.

12

BETRIEBSANSIEDELUNG

Der Wärmepumpen- Hersteller iDM investiert in den Standort Spittal 16 Millionen Euro. 200 neue Arbeitsplätze werden entstehen.

7

SPITTALER STADTKAFFEE

Der Weltladen hat einen eigenen Stadtkaffee auf den Markt gebracht.

11

POP-UP-STORES

Die eigene Geschäftsidee umsetzen – ganz ohne Risiko.

13

KINDERGARTEN-SKIKURS

Skikurs der städtischen Kindergärten im Ochsegarten.

14

VERANSTALTUNGEN

Zwei Seiten Veranstaltungs-Tipps wie den Faschingsumzug am 18. Februar.



D. Pucher & das JuSe mit einer Spende an „Spittaler in Not“



21

ALLES RUND UM DEN HUND

Vortrag „Hundeerziehung – moderne Methoden & alte Mythen“ am 7. März.

22

OLYMPISCHES FESTIVAL

Spittal konnte als Austragungsort der Jugend-Winterspiele überzeugen.

24

POINTENFEUERWERK

„He Lei!“ – die Faschingsgilde Spittal feierte heuer ihr 60-Jahr-Jubiläum.

25

ALLES ZUR LANDTAGSWAHL

Die wichtigsten Infos zur Wahl des Kärntner Landtags am 5. März.

MITTEILUNGSBLATT DER STADTGEMEINDE SPITTAL AN DER DRAU, BURGPLATZ 5, 9800 SPITTAL AN DER DRAU

ANZEIGEN: Die ARGEntur, Kirchgasse 2/1, 9800 Spittal an der Drau, E-Mail: anzeigen@mediasale.at, Tel.: 04762/37399, www.mediasale24.at/rathausjournal | **DRUCK:** Kreiner Druck, Ebnergasse 2, 9800 Spittal a. d. Drau, www.kreinerdruck.at | E-MAILS AN DIE **STADTGEMEINDE SPITTAL AN DER DRAU:** elisabeth.huber@spittal-drau.at oder christian.egger@spittal-drau.at | www.spittal-drau.at | Das nächste Rathausjournal erscheint am 17. März 2023

Liebe Spittalerinnen, werte Spittaler!

Endlich geschafft. Das alte Hallenbad hinter der Feuerwehr war schon seit vielen Jahren eine Belastung für die Gemeinde. Leider wurde der Abbruch nie wirklich in Angriff genommen. Jetzt haben wir uns gemeinsam zu diesem Projekt bekannt und ungefähr 13.000 Quadratmeter Gewerbefläche direkt im Zentrum geschaffen.

Mein Ziel ist es, diesen wertvollen Baugrund nur an Unternehmen weiterzugeben, die zusätzliche Arbeitsplätze schaffen und somit auch das Zentrum beleben. Dazu zählen aber keine weiteren Lagerhallen oder reine Abstellflächen.

Auch der Umbau des Schlosscafés hat begonnen. Die umfangreichen Sanierungen im Bereich der Elektroinstallationen, Belüftung und Fliesenböden waren dringend notwendig, um einem künftigen Pächter zumindest die Grundausstattung für eine erfolgreiche Bewirtschaftung zu ermöglichen.

Der vordere Teil des ehemaligen Cafés wird als moderner, behindertengerechter Multimedia-Raum umgebaut und

steht im Juni den Spittaler Vereinen, Organisationen oder für private Veranstaltungen zur Verfügung.

Der Winter hat sich heuer wieder von seiner besten Seite gezeigt. Die Schneeräumung hat, dank unseres bewährten Bauhof-Teams, bestens funktioniert.

Der eisige Frost im Jänner hat auch viele unserer Gemeindeglieder an ihre finanziellen Grenzen gebracht. Wir konnten im Rathaus zumindest mit Heizmaterial und einer kleinen Zuwendung etwas mithelfen, diese finanziellen Härten abzufedern.

Am 5. März finden wiederum Landtagswahlen statt. Die technischen Vorbereitungen dafür laufen im Rathaus bereits auf Hochtouren. Auch stehen mehrere Gemeinderatsmitglieder als Kandidat oder Kandidatin auf den verschiedenen Parteilisten. Machen Sie von Ihrem demokratischen Recht Gebrauch und gehen Sie bitte wählen.

Mein persönlicher Dank gilt der Spittaler Faschingsgilde mit einem kräftigen „He lei“ für ihre außergewöhnliche Initiative in den



letzten Wochen. Zahlreiche unterhaltsame Sitzungen im Stadtsaal und die Durchführung des traditionellen Umzuges durch die Innenstadt erfordern viel privates Engagement und Begeisterung für den Fasching.

Bleiben Sie gesund! Bis bald, Ihr Bürgermeister

Gerhard Köfer

NEUES KONZEPT

SCHLOSS-CAFÉ



Die Umbauarbeiten im Schlosscafé starten. Neben einem Gastronomiebetrieb entsteht ein multifunktionaler Eventraum, der von jedem gemietet werden kann. Auch die WC-Anlagen werden erneuert.



PERFEKTE LAGE

Die Terrasse Richtung Stadtpark besticht durch ihr traumhaftes Ambiente.

Links: Bürgermeister Gerhard Köfer und Günther Wolligger (Abteilung 4) mit den Umbauplänen.

Foto: Auer



1

EVENTRAUM

Dieser spielt alle technischen Stücke und kann je nach Bedarf umfunktioniert werden.

Der Eventraum ist abgetrennt vom Gastronomiebereich, ein Durchgang ist aber möglich.

2

GASTRONOMIE

Die restliche Fläche ist als Gastronomiebetrieb geplant, von dem auch die Terrasse Richtung Stadtpark und der Eventraum genutzt werden kann.

Die Stadt Spittal bereitet die Räumlichkeiten vor. Der künftige Pächter hat so die Möglichkeit, den Betrieb nach seinen Vorstellungen und Bedürfnissen einzurichten.

3

WC-ANLAGEN

Die Sanitär-Räumlichkeiten, die sich im Anschluss an den Gastronomiebetrieb befinden, werden seitens der Stadtgemeinde Spittal ebenfalls komplett erneuert. Es entsteht außerdem ein zusätzliches barrierefreies WC.

Die Planungen für den Umbau und die Adaptierung des Schlosscafés sind nun abgeschlossen, die Bauarbeiten beginnen dieser Tage.

Die Bauarbeiten sollen bis zum Sommer abgeschlossen sein. Bis dahin erfolgt auch die Pächter-Ausschreibung.

Im nördlichen Bereich, wo sich früher die Theke im Schlosscafé befunden hat, wird ein Eventraum entstehen. „Vereine, Institutionen, aber auch Privatpersonen haben künftig die Möglichkeit, den multifunktionalen Raum für Seminare, Vorträge, Ausstellungen, Feiern oder Ähnlichem zu mieten“, erklärt Bürgermeister Gerhard Köfer.

Die Stadt Spittal errichtet die Rohinstallation sowie die Lüftungsanlage und saniert die Bodenbeläge und Wandflächen. „Der künftige Pächter hat so die Möglichkeit, den Gastronomiebetrieb nach seinen Vorstellungen und Bedürfnissen einzurichten“, so der Bürgermeister.



► 1. VIZEBÜRGERMEISTERIN
**ANGELIKA
HINTEREGGER**

Aus den Referaten Verkehr, Raumplanung, Stadtentwicklung sowie Umwelt, Energie und Nachhaltigkeit

Unter dem Motto "Es grünt so grün ..." starten die Stadtbücherei und der Ausschuss für Umwelt, Energie und

Nachhaltigkeit gemeinsam in die neue Gartensaison. Bewusstsein zu schärfen, Wertvolles zu erkennen und Altes zu bewahren etc. sind nur einige Gründe, um mit einer „**Saatbörse**“ zu starten, der noch zahlreiche weitere grüne Aktionen folgen werden. Als Angel- und Drehpunkt für das Thema „Saatbörse“ versteht sich die Bücherei (Jahnstraße 3). Hier können PflanzenfreundInnen überschüssiges, samenfestes Saatgut in beschrifteten Papiersäckchen abgeben und im Gegenzug aus der Saatgutkartei der Bücherei mitnehmen. Infos über den genauen Ablauf können Sie persönlich oder telefonisch (04762/5650-228) beim Team der Bücherei einholen.

Am 25. Februar findet ein **kostenloser Obstbaumschnittkurs**, initiiert und organisiert von der Interessensgemeinschaft „Alte Obst-

sorten“ unter Horst Zwischenberger und Hadmar Rud im Rahmen eines EU-Leader-Kleinprojekts, mit Unterstützung der Nockregion, statt. Aus organisatorischen Gründen (max. 25 TeilnehmerInnen) wird um Anmeldung direkt bei Horst Zwischenberger (Tel: 0676/3472300) oder im Büro der Nockregion unter office@nockregion.or.at bzw. Tel.: 04246/29406-5 gebeten.

Abschließend bitte ich aus gegebenem Anlass alle HundebesitzerInnen zu überprüfen, ob ihre Vierbeiner nicht nur gechippt, sondern auch ordnungsgemäß registriert sind bzw. ob der Chip nicht schadhaf ist. Darüber hinaus möchte ich auch auf die Registrierungspflicht für Katzen mit Freigang sowie die Kastrationspflicht hinweisen. So kann viel unnötiges Leid auf beiden Seiten verhindert werden!



**100 %
GLASFASER-
INTERNET**

Mehr Informationen unter
kelag.at/connect

**MIT KELAG-CONNECT
ULTRASCHNELLES INTERNET
FÜR GANZ KÄRNTEN!**

kelag



► 2. VIZEBÜRGERMEISTER
WILLIBALD KOCH

Aus den Referaten Finanzen, Wirtschaft und Stadtmarketing

Rechnungsabschluss

Die Erstellung des Rechnungsabschlusses 2022 ist derzeit eine der zentralen Aufgaben im

Finanzbereich der Stadt. Das Jahr 2022 war ein sehr schwieriges, das von massiven Kostensteigerungen geprägt war. Resultat daraus war eine finanziell herausfordernde Situation, welche alle Bereiche der Gemeinde betroffen hat.

Erste Berechnungen zeigen, dass durch umsichtiges Handeln der Stadtverwaltung mit unserem Bürgermeister Gerhard Köfer an der Spitze für **Stabilität** gesorgt werden konnte.

Kommunalsteuer

Die Entwicklung geht in eine durchaus positive Richtung. Deutlich zeigt sich dies bei der Kommunalsteuer, welche einen bisherigen **Höchstwert** erreichen wird. Ein Indiz, wie stark die Wirtschaft

in Spittal inzwischen aufgestellt und strukturiert ist.

Stadtmarketing

Stärke wollen wir auch im Bereich des Stadtmarketings beweisen: Derzeit planen wir gemeinsam mit Ausschussobfrau GR Mag. Evelyn Köfer eine Weiterentwicklung unserer bestehenden Initiativen und gleichzeitig viele **neue Projekte**, die Spittal noch weiter aufblühen lassen werden.

Sie können gespannt sein: In den nächsten Monaten werden wir viele **Highlights** für Sie parat haben, beginnend schon in der Osterzeit. Spittal noch lebens- und lebenswerter zu gestalten und dabei alle Generationen mitzunehmen, ist mein oberstes Ziel.

SPITTAL MIT EIGENEM STADTKAFFEE



◀ Weltladen-Geschäftsführerin Ruzica Papak, Vizebürgermeisterin Angelika Hinteregger, Stadtrat Andreas Unterrieder, Weltladen-Obfrau Sylvia Auer, Vizebürgermeister Willi Koch, Melanie Meßner (Schülerin HLW Spittal) und Comiczeichner Jochen Meyer (von links)

Der Wunsch des Spittaler Weltladens, einen ganz besonderen Kaffee anzubieten, nahm im Vorjahr konkrete Züge an. Vereinsobfrau Sylvia Auer und Geschäftsführerin Ruzica Papak sind mit dieser Idee im Sommer 2022 schließlich an Bürgermeister Gerhard Köfer herangetreten, der sofort die Unterstützung für dieses Vorhaben zusagte. Der „Spittaler Stadtkaffee“, der aus Peru stammt und in Deutschland schonend geröstet wird, ist nun vom Weltla-

den erstmals der Öffentlichkeit im Stadtcafé serviert worden. Auf den Etiketten – gestaltet vom Comiczeichner Jochen Meyer – sind Kaffeebohnen zu sehen, die sich vor und auf dem Schloss Porcia sonnen und unbekümmert im Springbrunnen plantschen. Den Spittaler Kaffee gibt es in der 250 und 500 Gramm Verpackung. Dazu bietet der Weltladen auch eine Spittaler Schoki an – natürlich mit lustigem Kakaobohnen-Etikett.



► STADTRÄTIN
ALMUT SMOLINER

Aus den Referaten Bildung und Soziales

In herausfordernden Zeiten muss man zusammenhalten. Es freut mich, dass meine Forderungen hinsichtlich der Aufstockung der Subventionen für Sozialvereine vom Stadt- und Gemeinderat mitgetragen wurden. Sie

leisten eine wichtige Arbeit, die aus meiner Sicht auch dementsprechend honoriert werden sollte.

Eine wichtige Unterstützung für viele Spittalerinnen und Spittaler war auch im vergangenen Jahr der Kärnten Bonus. 2023 wird dieser auf 600 Euro aufgestockt und auch die Einkommensgrenzen wurden angehoben. Für BezieherInnen von Sozialleistungen (Wohnbeihilfe, Heizkostenzuschuss usw.) erfolgt die Auszahlung automatisch in vier Tranchen (Jänner 100 €, Februar 300 €, März 100 € und April 100 €). Zusätzlich gibt es seit 31. Jänner bis Ende April ein Online-Portal für Anträge für jenen Teil der Bevölkerung, der zwar keine Sozialleistungen bezieht, aber unter die Einkommensgrenzen fällt, die folgendermaßen aussehen: Alleinstehend/Alleinerziehend 1.600 € netto; Paar 2.400 € netto. Für jedes weitere Haushaltsmitglied erhöht

sich der Betrag um 400 €. Für Alleinerziehende erhöht sich die Grenze pro Kind um 700 €. Sie können sich auch gerne an die Mitarbeiterinnen des Bürgerservice wenden, wenn Sie Fragen haben oder Hilfe beim Antrag benötigen.

Im Rahmen der „Gesunden Gemeinde“ werden in diesem Jahr mehr Vorträge, Workshops usw. angeboten und ich würde mich freuen, viele von Ihnen dabei begrüßen zu können. Es wird gerade an einem vielschichtigen Programm gearbeitet.

Sozialsprechtag

22. FEBRUAR
VON 8 - 10 UHR
(immer 14-tägig)

Terminevereinbarung:
Frau Stefanie Brandner
T: 04762/5650-124



GROSSE HILFE,
GANZ NAH.



HILFSWERK

Willst du mit uns gehen?

- Ja, auf jeden Fall!
- Warum erst jetzt?
- Ich dachte du fragst nie!

Bist du **DGKP**, **Pflege(fach)assistent*in** oder **Heimhilfe** aus dem Bezirk Spittal/Drau, dann melde dich (gerne auch per WhatsApp) unter 0676 / 8990 7115





► STADTRAT
**ANDREAS
UNTERRIEDER**

Aus den Referaten Kommunale Betriebe, Wohnungen und Europaangelegenheiten

Mehr Geld für Spielplätze. Für das Jahr 2023 sind im Budget 20.000 € für unsere öffentlichen Spielplätze vorgesehen. Weitere 5.000 € stehen an Preisgeld aus der Kämtner



Spielplatzoffensive zur Verfügung. Um zusätzliches Geld für diesen, uns sehr wichtigen, Bereich aufzustellen, haben wir in der Gemeinderatssitzung im Dezember auch einen Antrag zur Verdoppelung der Gelder auf 50.000 € mit Hilfe einer 50 % Förderung aus dem Kommunalen Investitionsgesetz eingebracht. Vorbehaltlich der Zustimmung aller Gremien wollen wir damit heuer das im Rahmen der Spielplatzoffensive eingereichte Projekt in der Ponaу umsetzen und weitere Attraktivierungs- und Sanierungsmaßnahmen an Spielplätzen ermöglichen.

◀ **Neue Schneefräse.** Die für unseren Wirtschaftshof im Zuge der Interkommunalen Zusammenarbeit mit Baldramsdorf angeschaffte Seitenwandschneefräse hat sich bei ihrem ersten Einsatz zur Flächenräumung schon bestens bewährt. Auf Parkplätzen, Gehsteigen und Rändern gelagerter Schnee kann so schnell und effizient aus dem Stadtbereich abtransportiert werden.

Gemeindewohnungen - Keine Mieterhöhungen bis 2025. Bereits im April letzten Jahres hat der Stadtrat einstimmig das Aussetzen der Mieterhöhungen bis April 2025 beschlossen, um die Mieterinnen und Mieter unserer Gemeindewohnungen zu unterstützen. Dadurch sollen auch die aufgrund gestiegener Energiepreise und Gebühren notwendigen Betriebskostenerhöhungen abgedeckt werden.



STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Stadtgemeinde Spittal an der Drau kommt **zum ehestmöglichen Zeitpunkt** folgende Stelle zur Besetzung:

Maurer (m/w/d) für den Bereich Wirtschaftshof

in Vollzeit (40 Wochenstunden)

Bewerbungsfrist:
03. März 2023, 12 Uhr



Nähere Informationen:
Web: www.spittal-drau.at | Tel.: 04762/5650-114





► STADTRAT LABG.
**CHRISTOPH
STAUDACHER**

Aus den Referaten Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung, Wasserbau, Digitalisierung, Straßenbau, öffentliche Beleuchtung sowie Jugend und Sport

Die Sportstadt Spittal hatte die große Ehre, ein Austragungsort des European Youth Olympic Fes-

tivals zu sein. Die hochkarätigen Spiele der Damentteams aus acht Nationen verwandelten die Eissportarena in eine internationale Wettkampfbühne.

Eishockey vom Feinsten wurde den tausenden Fans bei freiem Eintritt geboten.

Ein großes Danke vor allem an den EC LiWOdruck Spittal Hornets unter der Führung von Ludwig Zauchner.

Der Verein war als Mitorganisator maßgeblich am Erfolg des Olympiaturniers beteiligt ebenso wie der Sportausschuss-Obmann Marco Brandner.

Vielen Dank auch an alle helfenden Hände, ohne die diese Veranstaltung niemals möglich gewesen wäre.

Für mich war es eine große Ehre, beim Eröffnungsmatch die beiden Spielerinnen des Spiels auszeichnen zu dürfen.

Letztendlich hat sich Tschechien vor der Slowakei und Finnland durchgesetzt. Das Österreichische Nationalteam belegte Rang 6.

REGGER ■ EINFACH BESSER

IMMOBILIEN

News

Unser gesamtes Immobilienangebot
finden Sie auf unserer Website
www.reggerimmobilien.at



SPITTAL / DRAU

1080/3835

Eigentumswohnung mitten in Spittal an der Drau

Wfl. ca. 91,8 m², Loggia
HWB: 71 kWh/m²a, fGEE: 1,36

Kaufpreis € 269.000,-

Fr. Fortschegger, Tel. +43 664 881 79 096



SEEBODEN / LIESERHOFEN

1080/3857

Tolle Eigentumswohnung mit besonderem Charme

Wfl. ca. 85 m², Terrasse
HWB: 141,9 kWh/m²a, fGEE: 2,17

Kaufpreis € 228.000,-

Fr. More, Tel. +43 664 881 79 081



SPITTAL / DRAU

1080/3869

Zu vermieten: Geschäftslokale in bester Lage

G1: Nfl. ca. 101 m²; **G3:** Nfl. ca. 85 m²
HWB: 283 kWh/m²a, fGEE: 2,56

Miete G1: € 1.850,- inkl. MWSt.

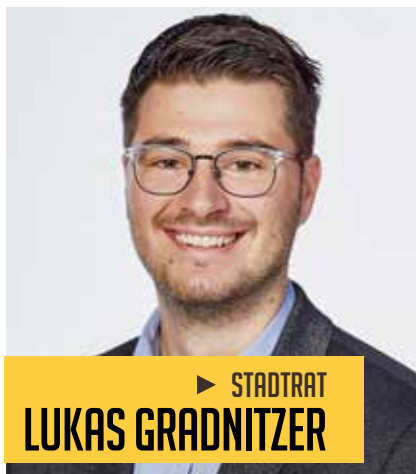
Miete G3: € 1.150,- inkl. MWSt.

Hr. Hinteregger, Tel. +43 664 881 79 087

REGGER
IMMOBILIEN

■ EINFACH BESSER

9800 Spittal / Drau, Bernhardtgasse 3 | Telefon +43 4762 42330 | office@reggerimmobilien.at



► STADTRAT
LUKAS GRADNITZER

Aus den Referaten Kultur, Tourismus, Städtepartnerschaften, Land- und Forstwirtschaft und Freiwillige Feuerwehr.

Liebe Spittalerinnen und Spittaler, insbesondere liebe Kultur- und Brauchtumsvereine, die Einreichfrist der Basisförderungen gemäß den Kulturförderricht-

linien endet am 31.03. Zu spät oder unvollständig eingereichte Anträge werden nach dem 31. März nicht mehr bearbeitet (www.spittal-drau.at/kultur/kulturfoerderrichtlinien). Aufgrund eines kontroversiell diskutierten Gemeinderatsbeschlusses vom 14.12.2022 dürfen im Jahr 2023 wieder nur 75% der Kulturfördersätze gemäß den Richtlinien ausbezahlt werden.

Frau Sabine Egger, die bisherige Leiterin des Spittaler Tourismusbüros, wechselt Mitte Februar beruflich nach Seeboden. Ihre Nachfolgerin ist Frau Ulrike Taurer, die mit langjähriger Erfahrung im Tourismusbereich am 01.02.2023 die Leitung des Tourismusbüros übernahm. Ich wünsche Frau Taurer viel Vergnügen in dem neuen Aufgabenbereich und freue mich auf eine gute Zusam-

menarbeit. Frau Egger wünsche ich hiermit alles Gute auf ihrem weiteren Lebensweg und bedanke mich für die jahrelange wertvolle Arbeit im und für den Spittaler Tourismus.

Am 25.02.2023 von 09-14 Uhr findet die Trophäenbesichtigung der Talschaft 1 Spittal im Kulturhaus Rothenthurm sowie im Anschluss daran die Hegeversammlung statt. Die Jagd dient nicht nur zur Lebensmittelgewinnung oder als Freizeitbeschäftigung. Sie ist mitunter ein wichtiger Bestandteil der Regulierung von Wildtierpopulationen, zur Reduktion von Wildschäden und maßgeblicher Teil der Tierseuchen-Prävention. Die Veranstaltung ist eine gute Gelegenheit, um sich zu dem Thema zu informieren und sich mit Fachleuten auszutauschen.

SETZEN SIE IHRE GESCHÄFTSIDEEN UM

Projekt zur Belegung der Innenstadt und zur Unterstützung von Start-Ups und JungunternehmerInnen.

„Wir müssen aktiv handeln und den Leerständen den Kampf ansagen. Es muss für potentielle UnternehmerInnen so attraktiv und einfach wie möglich gemacht werden, ein Geschäftslokal in unserer Stadt zu eröffnen“, betont Gemeinderätin und Stadtmarketing-Ausschussobfrau Evelyn Köfer. Deshalb wird das Projekt „Meine **Pop-up-Store** Kooperation“, welches im Vorjahr auf reges Interesse gestoßen ist, auch heuer fortgesetzt.

Das Projekt. „Die BewerberInnen werden kompetent und umfassend betreut. Das unternehmerische, fi-



◀ GR Evelyn Köfer (rechts) und Daniela Pirker (Stadtmarketing)

nanzielle Risiko bleibt durch die Unterstützung der Stadt und des KWF überschaubar“, ergänzt GR Köfer. Für die Dauer von bis zu sechs Monaten beteiligt sich die Stadtgemeinde mit einem Zuschuss von **monatlich 400 Euro** pro Geschäftsfläche. Der KWF fördert die besten Konzepte zusätzlich mit **bis zu 4.000 Euro**. Für besonders innovative und nachhaltige Projekte gibt es sogar noch einmal zusätzlich **1.000 Euro**.

Wer kann mitmachen?

Alle kleinen und mittleren Unternehmen, potenzielle UnternehmungsgründerInnen sowie FreiberuflerInnen aus den unterschiedlichsten Branchen. Der aktuelle Call (Aufruf zur **Bewerbung**) ist noch **bis 03. März 2023** gültig. InteressentInnen können sich unkompliziert online bewerben. Auch gibt es seitens des Stadtmarketings Spittal und des KWF umfangreiche Hilfestellungen.

Infos u. Anmeldung: www.kwf.at/popupstore





iDM-Eigentümer und Investor Manfred Pletzer (links) stellte mit Bürgermeister Gerhard Köfer und iDM-Geschäftsführer Christoph Bacher (rechts) die Ausbaupläne für den Standort Spittal vor

200 NEUE ARBEITSPLÄTZE

BETRIEBSANSIEDELUNG SORGT FÜR KRÄFTIGEN WIRTSCHAFTLICHEN IMPULS



Der Osttiroler Wärmepumpen-Hersteller iDM baut den Standort Spittal kräftig aus und nimmt dafür insgesamt 16 Millionen Euro in die Hand. „Wir möchten hier ein künftiges Kompetenzzentrum für Großwärmepumpen etablieren“, so iDM-Eigentümer Manfred Pletzer. In einer Bestandshalle beim ehemaligen Adeg-Areal wurde bereits mit der Produktion gestartet. Heuer wird der Beschäftigtenstand auf 70 Mitarbeiter anwachsen, bis 2025 sollen in Spittal insgesamt 200 Fachkräfte beschäftigt sein.

Wirtschaftsstandort Spittal

„Wir freuen uns über diesen kräftigen, wirtschaftlichen Impuls, der auch hochqualifizierte Arbeitsplätze für die Region bringt“, betont Bürgermeister Gerhard Köfer: „Als Stadtgemeinde werden wir uns partnerschaftlich und auf Augenhöhe dafür einsetzen, dass dieses Projekt von entsprechendem Erfolg gekrönt ist. iDM sorgt für eine absolute Aufwertung von Spittal als Wirtschaftsstandort.“

Spätestens im Herbst 2023 soll mit dem Bau der neuen, 5.000 Quadrat-

meter großen Produktionshalle begonnen werden.

Unternehmen

IDM-ENERGIESYSTEME



iDM mit Sitz in Matrei (Osttirol) ist der größte österreichische Hersteller von Heizungswärmepumpen. 700 Mitarbeiter entwickeln, produzieren und vertreiben Wärmepumpen für Heizung, Kühlung und Warmwasser.

UNSERE SKISTARS VON MORGEN

Die Freude war groß, als die Kinder der städtischen Kindergärten West, Ost und Rothenthum endlich wieder einen Skikurs im Ochsengarten durchführen konnten.

In kürzester Zeit erlernten auch die Skianfänger die richtige Technik, um beim Abschlussrennen dann in Rennfahrermanier den Hang hinunterzufitzen. Besonders schön war es, dass auch die Zusammenarbeit des Kindergarten Ost mit dem benachbarten AVS-



Förderkindergarten wieder aufgenommen wurde. So konnte mit allen Kindern gemeinsam eine großartige Skikurswoche durchgeführt werden.



GEBÄUDESANIERUNG - FÖRDERUNGEN 2023

Viele Förderungsrichtlinien für die Gebäudesanierung und auch für den Neubau sind angepasst worden. Speziell für die Sanierung bzw. Optimierung bestehender Gebäude gibt es in Kärnten sehr gute Förderungen.

Thermische Gebäudesanierung. Für Fassaden-, Dachboden-, Kellerdeckendämmungen oder für den Fenstertausch wurden die Förderungen nochmals erhöht. Auch die Bundes- und Landesförderung sind miteinander kombinierbar.

Förderung der Heizungsumstellung von fossilen Brennstoffen auf ein umweltfreundliches Heizsystem. In Kombination mit Bundes- und Landesförderung sind bis zu 13.500 € an Zuschüssen möglich. Bei Erdgasheizungen gibt es nochmals einen Bonus von 2.000 €. Für Haushalte mit geringem Einkommen besteht die Möglichkeit einer vollständigen Kostenübernahme.

Solaranlagen und Photovoltaikanlagen. Sonnenenergie wird auch im Jahr 2023 sehr gut gefördert.

Weitere Maßnahmen. Auch Sonnenschutzmaßnahmen und die barrierefreie/altersgerechte Adaptierung von Objekten werden unterstützt.

Weitere Infos: www.kem-millstaettersee.at unter dem Menüpunkt Förderungen.

KEM Energiesprechtag

Donnerstag, 23. Februar von 15 bis 17 Uhr im Rathaus (Sitzungszimmer, 3. OG)

Ein kostenloses Beratungsangebot für GemeindegängerInnen. Bei Fragen zu Heizsystemen, Solarenergie, Photovoltaik, Wärmedämmungen, Förderungen oder für Infos zur Klima- und Energie-Modellregion steht der KEM-Manager Georg Oberzaucher zur Verfügung. Auch telefonische Beratungen sind in diesem Zeitraum möglich unter 0699/18 22 88 00.



Dipl.-Ing. Dr. Günther ABWERZGER

Staatlich befugter und beedeter Ingenieurkonsultent für Vermessungswesen
Nachfolger von Dipl.-Ing. Rudolf MISSONI

Tiroler Straße 29
9800 Spittal/Drau

Tel.: 04762/2250

E-Mail: office@vermessung-zt.at



SAMSTAG, 18. FEBRUAR 2023, UM 12.22 UHR // SPITTALER INNENSTADT

Die Faschingsgilde Spittal lädt nach drei Jahren Zwangspause wieder zum traditionellen Faschingsumzug. Dieser findet am **Samstag, den 18. Februar 2023 um 12.22 Uhr** unter dem Motto „Glanz &

Glamour - Hits & Stars aus den letzten 6 Jahrzehnten“ statt.

Die Veranstaltung bildet gleichzeitig den Abschluss einer besonderen Saison, in dem die Gilde ihr 60-Jahr-Jubiläum feierte und Spittal

zur Faschings-Landeshauptstadt ernannt wurde (siehe auch Seite 24) **Für Kurzenschlossene: Anmeldung** telefonisch unter 0650/39 22 397 oder 0664/60 22 97 31 sowie per E-Mail an spittal-faschingsumzug@gmx.at



Foto: Kiwanis Spittal

25.02.

KIWANIS FESTKONZERT

Seit 30 Jahren fördert der Kiwanis Klub Spittal Musiktalente aus Oberkärnten mit seiner Förderkonzertreihe „L'Encouragement“. Gefeiert wird mit einer Festveranstaltung am **Sa., den 25. Februar um 17 Uhr im Spittl/FH Spittal**. Das Konzert wird gestaltet von Preisträgern und Preisträgerinnen aus diesen 30 Jahren (u. a. Julia Malischnig, Elias Keller, Julius Schantl, das Gitarrenquartett „Amabile“, das Ensemble „Blechreiz“ u. v. m.).

Karten sind erhältlich im Kartenbüro Porcia, bei den Kiwanis Mitgliedern und an der Abendkassa. Freie Platzwahl.



03.03.

GALERIE PORCIA

Ausstellung „Jööö schau! Der Berg!“ – Fr., 3. März, 18 Uhr, Salamancakeller im Schloss Porcia

Die **butter&gold artgroup** präsentiert ihren künstlerischen Blick auf die Raumsulptur Berg mit Multimedia-Art (Raumsulptur, Fotografie, Video, Sound).

Eine Retrospektive über das zweijährige, gemeinsame Kunstschaffen der drei KünstlerInnen Gridchen Pliessnig, Martin Schinagl und Monika Peitler am 2.142 Meter hohen Goldeck.

MUSICORUM

Fr. 3. März – 19.30 Uhr im Ortenburgerkeller.

„Titlá“ Neue Volksmusik aus Südtirol im Pustertaler Dialekt, vom Jodler über den Landler bis hin zur Polka. Mit Peter Riffeser, Herman Kühebacher, Toni Taschler, Eduardo Rolandelli und Peter Paul Hoffmann.

Eintritt: Erwachsene 18 €, Schüler/Studenten 10 € (auch das KulTours-Ticket ist gültig).



03.03.

LITERATUR PUR

Di 7. März – 19.30 Uhr im Ortenburgerkeller.

Die Autorin von „Makarionissi“, „Rückwärtswalzer“ und „Blasmusikpop“ liest aus ihren Texten.

Musik: Duo klak (Markus Fellner auf der Klarinette und Stefan Kollmann am Akkordeon)

Eintritt: Erwachsene 12 €, Schüler/Studenten 7 € (auch das KulTours-Ticket ist gültig).

So 19.2. | 14.04 Uhr | FF-Haus St. Peter
Kinderfasching St. Peter. Spiel und Spaß, Minidisco, Kaffee und Kuchen, Snacks

Mo 20.2. | 17 Uhr | Musiksaal
Offenes Singen

Mo 20.2. | 19.30 Uhr | Schloss Porcia
Dante Alighieri. „Maria Callas und Renata Tebaldi - Diven - Kolleginnen - Rivalinnen“, Multimediaschau von Rudolf Wallner (Linz),
Eintritt: 10 € (Mitglieder: freier Eintritt)

Di 21.2. | 10 Uhr | Stadtbücherei Spittal
Bücherbabys. Martina Kasmanhuber bietet erste Begegnung mit Büchern für die Kleinsten. Nur gegen Voranmeldung! 04762/5650-228, E-Mail: buecherei@spittal-drau.at

Do 23.2. | 19.30 Uhr | Schloss Porcia
Dante Alighieri. „I Medici“, Powerpointpräsentation von Andrea Gilli (Triest) über die bedeutendste und einflussreichste Adelsfamilie von Florenz und eine der Wichtigsten Italiens.
Eintritt: 10 € (Mitglieder: freier Eintritt)

Mo 6.3. | 17 Uhr | Schloss Porcia
Offenes Singen

Di 7.3. | 10 Uhr | Stadtbücherei Spittal
Bücherbabys. Martina Kasmanhuber bietet erste Begegnung mit Büchern für die Kleinsten. Nur gegen Voranmeldung! 04762/5650-228, E-Mail: buecherei@spittal-drau.at

Di 7.3. | 18 Uhr | Schloss Porcia
Vortrag über Hunde (siehe Seite 21)

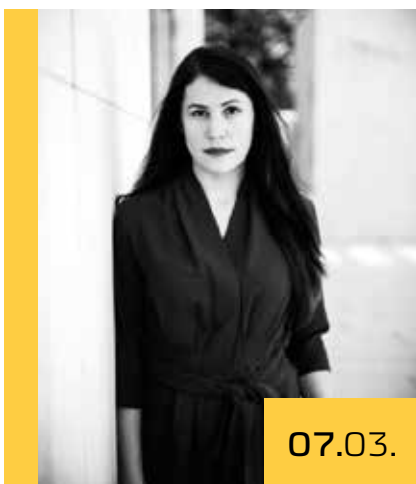
Do 9.3. | 19.30 Uhr | Schloss Porcia
Dante Alighieri. „Der Futurismus“, Powerpointpräsentation mit Silvia Biazzo (Klagenfurt/Pordenone),
Eintritt: 10 € (Mitglieder: freier Eintritt)

Do 16.3. | 19.30 Uhr | Stadtsaal
„Flachgelegt“ – Kabarettabend mit Barbara Baldini. Verführung und Berührung, Ausrutscher und Hoppalas und der ganz normale Wahnsinn, wenn's um Geschlechter und Gemüter geht.
Karten: In allen Ö-Ticket Vorverkaufsstellen und an der Abendkassa

Hofladen der Spittaler Schlossbauern St. Peter, Spittal-Ost, Öffnungszeiten: Do von 16-19.30 Uhr und Fr von 8.30-12 Uhr, Tel.: 0664/2112250

Karten sind – sofern in der Terminankündigung nicht gesondert erwähnt – im Kartenbüro Porcia (Burgplatz 1), Tel.: 04762/42020, E-Mail: karten@porcia.at erhältlich.

Möchten Sie, dass Ihre Veranstaltung im Rathausjournal veröffentlicht wird, dann schicken Sie uns den Namen der Veranstaltung, eine kurze Beschreibung mit Datum, Uhrzeit und Ort der Veranstaltung an: E-Mail: monika.gaberscek@spittal-drau.at | Tel.: 04762/56 50-221



07.03.

UNSER BUCHTIPP



EMMI KOCHT EINFACH 75 CLEVERE REZEPTE FÜR JEDEN TAG

Autorin: Christiane Emma Prolic

Die wunderbaren Rezepte in diesem Kochbuch bieten eine bunte Auswahl an leckeren Salaten, Beilagen, Suppen, Fisch- und Fleischgerichten sowie Variationen mit Nudeln und Reis.

Tolle Quiches, Desserts und Kuchen dürfen natürlich auch nicht fehlen.

Wie wäre es zum Beispiel mit einem aromatischen Bulgursalat, Geschnetzeltem mit Curry-Sahne-Soße, Spinatquiche mit Feta oder Tiramisu im Glas?

Stadtbücherei Spittal

Telefon: 04762 / 56 50-228

www.stadtbuecherei-spittal.at



NEUES AUS DEM JUGENDSERVICE

Neue Attraktionen im Jugendtreff

Für den Jugendtreff haben wir einen neuen **E-Darts** und **Billardtisch** besorgt, welche von Jugendlichen von AusbildungsFit Oberkärnten mit Coach Reinhard Gritzner professionell aufgebaut wurden. Die Geräte stehen während unserer Öffnungszeiten kostenfrei zur Verfügung. Auch das neue **interaktive Tischfußballspiel** kommt bei den Kindern u. Jugendlichen sehr gut an.

Habt ihr gewusst, dass wir neben Jugendtreff, Eltern-Kind-Café und interessenbezogenen Workshops auch ein umfangreiches Service-, Beratungs- und Informationsangebot für Kinder, Jugendliche und Eltern haben? Wir beraten, begleiten und unterstützen bei jugendrelevanten Problemen. Unser Angebot ist selbstverständlich vertraulich und kostenlos. Damit wir uns ausreichend Zeit für Euer Anliegen nehmen können, bitten wir um eine Terminvereinbarung.

Unsere Angebote

Montag: Jugend- und Elternberatung (8-12 Uhr) | Jugendtreff (12-18 Uhr)

Dienstag: Beratung, Begleitung (8-12 Uhr) | Gesunde Küche (12-15 Uhr)

Mittwoch: Beratung, Vernetzung (8-12 Uhr) | Offener Lernraum (12-15 Uhr)

Donnerstag: Eltern-Kind-Café (8-12 Uhr) | Kids Day (12-17 Uhr)

Einladung zum Comiczeichnen

Einladung zum offenen Comiczeichnen im JuSe mit Jochen Meyer von Austriatoon am 24. Februar und 16. März jeweils von 14-17 Uhr. Keine Vorkenntnisse nötig. Kinder können genau so kommen wie Erwachsene. Wir arbeiten gemeinsam an Comicprojekten für Ausstellungen beim Comicfestival oder Publikationen im Regionalcomicheft „Schnitzel Blatt“.

Kontakt und Info

Jugendservice Spittal, Carl-Wurmbweg 2/1

Tel.: 0676/83 138 521 (Natascha) und 0676/83 138 527 (Werner)

Aktuelle Infos findet ihr auch auf Facebook: Juse Spittal oder Instagram: jugendspittal

Wir freuen uns auf Euren Besuch!

DISKUSSION MIT DER JUGEND

Auf Einladung von Schulleiterin Sabine Friedrich stand Bürgermeister Gerhard Köfer über 60 Jugendlichen in der Polytechnischen Schule Rede und Antwort.

Viele Schüler nutzten die Möglichkeit, bei der Podiumsdiskussion Fragen an den Bürgermeister zu stellen.

Dieser hat sich Zeit genommen, um auf die Fragen der Jugendlichen zu Themen wie die Entwicklung und Attraktivierung der Stadt, Sportstätten sowie die Drogen- und Asylsituation näher einzugehen.



Fotos: BBOK

BERUFSSPIONAGE

Bereits zum 13. Mal organisierte die Berufs- und Bildungsorientierung Kärnten (BBOK) einen Nachmittag der offenen Türen bei zahlreichen Kärntner Betrieben.

Im Bezirk Spittal beteiligten sich an der „Berufsspionage“ 32 Unternehmen - vom Kleinbetrieb bis zum

international tätigen Konzern.

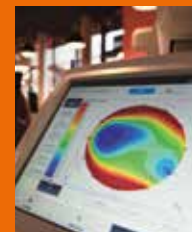
Zahlreiche Schüler der 3. und 4. Klassen MS/AHS mit ihren Eltern haben die Gelegenheit genutzt, sich aus erster Hand über Berufe zu informieren, diese auch auszuprobieren und Kontakte mit Mitarbeitern u. Firmenverantwortlichen zu knüpfen.



das Handwerk des Sehens

Augenoptik

Einzigartig. Wie du.



Optikermeister Martin Oberauer

0660 / 9 133 866 - Am Rathausplatz 1 - 9800 Spittal an der Drau

www.fuchsendigel.at

HERZLICH WILLKOMMEN

DIE GEBURTEN IN UNSERER GEMEINDE

24. 11. 2022	Elian Maurer
25. 11. 2022	Noel Haru Ebner
07. 12. 2022	Lia Marleen Glanznig
07. 12. 2022	Alisa Sophie Wiegele
11. 12. 2022	Teodora Maria Baroš
12. 12. 2022	Laura Mößler
13. 12. 2022	Ruby Nyisztor
14. 12. 2022	Luca Ramsbacher
15. 12. 2022	Elias Gröblacher
16. 12. 2022	Erik Ritzberger
16. 12. 2022	Lario Vučić
21. 12. 2022	Din Mušić
26. 12. 2022	Ali Ibradžić
26. 12. 2022	Emilie Medić
30. 12. 2022	Tijan Kretić
30. 12. 2022	Suana Sivić
02. 01. 2023	Diego Hierländer
05. 01. 2023	Matea Dadić
11. 01. 2023	Fabio Haßlitzer
11. 01. 2023	Ajan Šarić
12. 01. 2023	Sara Karl
17. 01. 2023	Carlotta Franziska Renner
19. 01. 2023	Alexander Schwinger



HOCHZEITEN

22. 12. 2022	Michael Pucher und Bettina Schwaiger LURNFELD
23. 12. 2022	Tobias Orter und Tamara Pingist LENDORF
28. 12. 2022	Markus Linder, PhD und Natascha Hruschka, MSc BASEL (SCHWEIZ)



UNSERE VERSTORBENEN

WIR GEDENKEN UNSEREN LIEBEN VERSTORBENEN

Hans Paul Migglautsch	06. 07. 1950	-	26. 11. 2022
Helga Bernsteiner	18. 10. 1933	-	02. 12. 2022
Benjamin Kaltenbacher	09. 07. 1934	-	03. 12. 2022
Karin Make	23. 09. 1944	-	09. 12. 2022
Walter Egger	30. 07. 1944	-	10. 12. 2022
Elfriede Loser	15. 01. 1931	-	14. 12. 2022

Günter Vlastnik	24. 09. 1942	-	22. 12. 2022
Günter Vlastnik	24. 09. 1942	-	22. 12. 2022
Otto Leitner	29. 05. 1954	-	23. 12. 2022
Maria Pacher	18. 06. 1930	-	24. 12. 2022
Karl Kroy	04. 04. 1924	-	25. 12. 2022
Berta Liensberger	27. 04. 1925	-	25. 12. 2022
Peter Grasser	16. 01. 1926	-	25. 12. 2022
Herta Tripp	15. 06. 1926	-	25. 12. 2022
Helmut Staudenbauer	22. 04. 1946	-	26. 12. 2022
Karin Sehabi	20. 01. 1964	-	26. 12. 2022
Ingrid Possegger	04. 09. 1940	-	02. 01. 2023
Eleonore Steurer	12. 01. 1925	-	03. 01. 2023
Gerlinde Egarter	18. 09. 1941	-	03. 01. 2023
Reinfried Muffat	14. 08. 1947	-	04. 01. 2023
Anna Sladek	17. 06. 1922	-	05. 01. 2023
Hermann Pletzer	13. 01. 1928	-	06. 01. 2023
Lieselotte Warl	09. 07. 1950	-	11. 01. 2023
Edith Egger	22. 10. 1941	-	12. 01. 2023
Ernst Oberwalder	27. 04. 1937	-	12. 01. 2023
Josefa Gradenegger	05. 03. 1927	-	17. 01. 2023
Josef Trupp	04. 11. 1939	-	18. 01. 2023

Städtische Bestattungsanstalt

9800 Spittal/Drau · Edlinger Straße 55



Tel.: 04762/5650-342 Hr. Baumgartner
 04762/5650-345 Fr. Wippl
 04762/5650-341 Hr. Kramaritsch
 Fax: 04762/5650-344
 Mobil: 0676/83138342 Büro
 0676/83138343 Fahrer
 0676/83138344 Beifahrer

E-Mail: g.baumgartner@spittal-drau.at
 wisy@spittal-drau.at
 franz.kramaritsch@spittal-drau.at

*Ihr Ratgeber
im Trauerfall*

www.bestattung-spittal.at



Foto: Rainbows

RAINBOWS-GRUPPEN

Wenn Eltern sich trennen, gerät die Welt der Kinder aus den Fugen. Doch oft bleiben sie mit ihren Gefühlen allein. Rainbows bietet Kindern und Jugendlichen in speziellen Gruppen Halt, Begegnung mit Kindern in der gleichen Situation und einen Raum für ihre Gefühle. Im März starten neue

Gruppen für Kinder von 4 bis 13 Jahren. Für Jugendliche zwischen 13 und 17 Jahren werden spezielle Youth-Gruppen angeboten. Die nächsten Rainbows-Gruppen für Kinder, deren Eltern sich getrennt haben, starten im März in Spittal. Weitere Infos/ Anmeldung: www.rainbows.at



Foto: Plank

HERZ FÜR KINDER

Auch im Jahr 2022 ist es Viktor Plank gelungen, Spenden in der Höhe von 30.000 Euro für Familien mit krebserkrankten Kindern zu sammeln, die er nun an

Christine Neubauer von der Kärntner Kinderkrebshilfe übergeben konnte. Spendenkontonummer: AT10 3926 7000 0003 1856



ENGEL FÜR DIE HEIMBEWOHNER

Das Referat für Soziales und die Ausschussmitglieder konnte den Bewohnern der Spittaler Seniorenheime des Sozialhilfeverbandes und dem Haus Bedestha von der Diakonie de la Tour eine kleine Freude bereiten.

Nachdem die städtischen Kindergärten fleißig gebastelt haben, durften die Ausschussmitglieder die Holzengel in der Weihnachtswoche austeilten. Gemeinsam wurden die Engel an den Direktor des Sozialhilfeverbandes Thomas Schell und dem

Leiter des Hauses Bedestha Christoph Urmann, übergeben.

Ein herzliches Danke an alle Bediensteten im Pflegebereich, die eine enorm wichtige Arbeit für unsere Gesellschaft leisten.

IM TOGETHER POINT IST JEDER WILLKOMMEN

Der „Together Verein“ sammelt Lebensmittel aus Supermärkten ein und gibt diese gegen eine angemessene Spende weiter. Waren, die „noch gut“ oder „noch schön“ sind, werden in den Together Points - auch in Spittal gibt es einen solchen - sortiert, liebevoll präsentiert und verteilt. Spenden von Sachgütern wie Kleidung, Spielzeug, Bücher, Wohn- und Küchenutensilien, Sportartikel u.v.m. können während der Öffnungszeiten in den Points abgegeben werden, wenn sie sauber und in Ordnung sind. Gegen einen entsprechenden Wertschätzungsbetrag können diese Dinge von anderen Menschen mitgenommen werden.

Alle Menschen sind beim Together Point willkommen. Man braucht keinen Einkommensnachweis - es

geht um das Retten von Lebensmitteln und das Schonen von Ressourcen und natürlich auch um die Unterstützung von Menschen in herausfordernden Situationen.

Gutscheine

Seit kurzem gibt es auch Gutscheine - der Together „Chilling“ hat einen Wert von 10 Euro. Damit kann man erfahrungsgemäß ein bis fünf (oder mehr) Sachgüter (Kleidung, Spielzeug, Geschirr, Sportequipment u.v.m.) einkaufen.

Es gibt auch einen Gutschein für eine **Lebensmittelfassung**. Dieser hat keinen fixen Wert, wobei als Richtwert ein Spendenbeitrag von mindestens 5 bis 10 Euro angegeben wird. Eine Lebensmittelfassung hat einen ungefähren Warenwert von 60 Euro.



Die Gutscheine sind in den Together Points erhältlich und können per E-Mail bestellt werden: info@act2gether.at

In Spittal befindet sich der Together Point am Hauptplatz und ist zu folgenden Zeiten geöffnet: Di, Mi, Sa 9-12.30 Uhr, Do und Fr 9-18 Uhr, feiertags geschlossen.

PACKERL-AKTION FÜR KINDER

Seit vielen Jahren sorgt Bürgermeister Gerhard Köfer mit einer besonderen Aktion dafür, dass bei Kindern von Eltern, die sich finanziell in einer schwierigen Situation befinden, zumindest ein kleines Weihnachtspackerl unter dem Christbaum liegt. „Alle Kinderaugen in Spittal an der Drau verdienen es, am Heiligen Abend vor Freude zu strahlen. Da die aktuelle Teuerungswelle immer mehr Menschen in wirtschaftliche Nöte bringt, hat diese Maßnahme heuer einen besonderen Stellenwert“, betont der Bürgermeister. Die bescheidenen Wünsche der Kinder reichten dieses Mal von Stofftieren, einer Spielzeugtrompete,



Lego, Puppen bis hin zu einer Toniebox.

Die Weihnachtsgeschenke-Aktion reiht sich ein in weitere Sozial-

maßnahmen, die der Bürgermeister kürzlich durchgeführt hat wie beispielsweise den Heizbonus und Gratis-Heizmaterial.

RUND UM DEN HUND

Alle Hundehalter und jene, die es werden möchten, sind zum Vortrag „Hundeerziehung - moderne Methoden & alte Mythen“ eingeladen. Dieser findet **bei freiem Eintritt** am **7. März 2023 um 18 Uhr im Schloss Porcia (Musiksaal)** statt.

Die tierschutzqualifizierte Hundetrainerin Kati Kohoutek

wird dort wissenschaftlich fundiertes Wissen rund um den Hund vermitteln und mit alten Mythen aufräumen - beginnend bei der Auswahl bis hin zur Kommunikation und Erziehung.

Anmeldung und Infos unter Tel.: 04762/5650-136 oder per E-Mail: soziales@spittal-drau.at



SPITTALER IN NOT

Einige Jugendliche durften im Jugendservice der Stadt Spittal ihrer malerischen Kreativität freien Lauf lassen. Das dabei entstandene Bild wurde vom Künstler David Pucher professionell ergänzt, vervollständigt und schließlich über Facebook versteigert.

David Pucher sowie Natascha Schafferer und Werner Bernthaler vom Jugendservice haben den Erlös der Aktion nun an den karitativen Verein „Spittaler in Not“ übergeben, dessen Gründer und Vorsitzender Bürgermeister Gerhard Köfer ist.



OLYMPISCHES FESTIVAL

SPITTAL AN DER DRAU KONNTE ALS AUSTRAGUNGSTORT DER WINTERSPIELE DES EUROPEAN YOUTH OLYMPIC FESTIVAL (EYOF) ÜBERZEUGEN.

Die Stadt Spittal hatte die Ehre, eine Woche lang Gastgeber für das Eishockey-Turnier der Damen zu sein.

Tausende Fans durften in der Eissportarena den Stars von morgen bei freiem Eintritt auf die Kufen schauen. „Welch hohen Stellenwert dieses internationale Turnier hatte, zeigte sich unter anderem daran, dass viele der Eishockey-Spielerinnen, die in Spittal zu sehen waren, bei den Olympischen Spielen 2026 in Mailand und Cortina d’Aampezzo um Medaillen kämpfen werden“, betont Bürgermeister Gerhard Köfer, der auch den ehemaligen slowakischen Eishockey-Superstar Miroslav Šatan (u. a. 1.136 NHL-Spiele, Gewinner des Stanley Cups, Weltmeister) in der Eissportarena begrüßen durfte. „Ich bedanke mich bei der FIS, dem Olympischen Komitee sowie dem Verein EC Spittal Hornets, der maßgeblich an der Organisation und der Durchführung des Turniers beteiligt war“, so der Bürgermeister.

Den 1. Platz und somit den Olympiasieg holten sich die Damen aus Tschechien, die im Finale mit 4:1 gegen die Slowakei gewannen. Bronze ging an Finnland. Für die weiteren Mannschaften aus Schweden (4.), Italien (5.), Österreich (6.), Schweiz (7.) und Deutschland (8.) reichte es zwar nicht für einen Medaillenrang, sie zeigten sich jedoch von der gebotenen Infrastruktur, der Stadt Spittal und der Region begeistert.

Auch die Verantwortlichen der FIS und des Olympischen Komitees schwärmten von der hervorragenden Infrastruktur, die die Lieserstadt den Sportlerinnen und Funktionären zur Verfügung stellen konnte.

Bei den European Youth Olympic Festival wurden insgesamt 14 Disziplinen mit 1.300 Athletinnen und Athleten aus 50 Nationen in Friaul-Julisch sowie Planica und Spittal ausgetragen.





2.500 FANS BEIM HALLENTURNIER



Der „Malerei A&N“ Futsal Hallencup des SV Sportastic Spittal in der Ballsporthalle ist das größte Fußballnachwuchs-Hallenturnier im Alpen Adria Raum. Heuer haben 1.250 Jungkicker und 2.500 Fans - ein neuer Zuschauerrekord - die Lieserstadt zum länderübergreifenden Fußball-Hotspot verwandelt. 115 Mannschaften aus Kärnten, Tirol, Steiermark, Salzburg sowie Slowenien und Kroatien sind in den fünf Turniertagen

bei insgesamt 272 Spielen in zehn Altersgruppen aufeinandergetroffen. Die SV Sportastic P&G Spittal Jugend jubelte über drei erste Plätze in den Bewerbungen U11, U13 und U17. Turnierdirektor Josef Schretter konnte unter anderem Bürgermeister Gerhard Köfer, die Stadträte Christoph Staudacher, Andreas Unterrieder und Lukas Gradnitzer sowie den Fußballverbands-Präsidenten Klaus Mitterdorfer und den SVS-Jahrhundertspieler Mario Brentner begrüßen.



Foto: Faschingsgilde Spittal

HE LEI MIT POINTENFEUERWERK

„He Leil“ ertönte es aus dem Stadtsaal bei den Sitzungen der Faschingsgilde Spittal, die im Zuge ihres 60-Jahr-Jubiläums auch zur Faschings-Landeshauptstadt der Saison 2022/23 ernannt wurde. Einige Musik- und Tanzeinlagen, die pointenreichen Sketches und die Darbietungen der Sportakrobatinnen sorgten dabei für ausgelassene Stimmung. Die Gilde unter Kanzler Peter Schober und die Prinzenpaare Hannes Suntinger und Magdalena Berger sowie Arthur Schober und Hannah Borstner durften sich über größtenteils ausverkaufte Sitzungen freuen. Zum Jubiläum der Gilde ist noch bis zum Ende des Faschings im Museum für Volkskultur eine Sonderschau zu sehen. Historisches Material aus den letzten 60 Jahren können dort von den Besuchern bestaunt werden.



Die Faschingslader schauten auch im Rathaus bei Bürgermeister Gerhard Köfer vorbei. Der Umzug findet heuer am 18. Februar statt (siehe Seite 14)

GEWERBEGRÜNDE IN SPITTAL ZU VERKAUFEN (ALTES HALLENBAD-AREAL)

Die Stadtgemeinde Spittal an der Drau / ImmoKG beabsichtigt rund **13.000 m²** (Gesamt- oder Teilflächen) **Gewerbegründ in zentraler Lage** zum Zwecke der Ansiedelung von arbeitsplatzgebundenen Gewerbebetrieben mit einem **Mindestkaufpreis € 250,00 / m²** zu verkaufen (**keine Lagerflächen**).

Preisangebote unter Angabe der **Verwendungsabsicht** erwarten wir bis **15. April 2023**.

Informationen & Preisangebote:

Iris Payer

Abteilung Immobilien

Burgplatz 5 | 9800 Spittal a. d. Drau

E-Mail: iris.payer@spittal-drau.at

Tel.: 04762/5650-174



Nähere Informationen auch online unter www.spittal-drau.at/buergerservice/aktuelles

LANDTAGSWAHL

SONNTAG, 5. MÄRZ 2023

Weitere Informationen zur Wahl entnehmen Sie bitte der Wählerinformation, die jede/r Wahlberechtigte noch im Februar per Post erhalten wird.

WAHLRECHT

Wahlberechtigt sind **alle österreichischen StaatsbürgerInnen**, die am Wahltag das **16. Lebensjahr** vollendet haben, am **3. Jänner 2023 (Stichtag)** den Hauptwohnsitz in Kärnten haben und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind.

VERBOTSZONE

Im Gebäude des Wahllokales und in einem Umkreis von **50 m** ist am Wahltag folgendes verboten:

- a) **jede Art der Wahlwerbung**, insbesondere auch durch Ansprachen an die Wähler, durch Anschlag oder Verteilen von Wahlaufrufen oder von Kandidatenlisten und dergleichen,
- b) **jede Ansammlung von Personen**,
- c) **das Tragen von Waffen jeder Art**. (Das Verbot des Tragens von Waffen bezieht sich nicht auf jene Waffen, die am Wahltag von öffentlichen, im betreffenden Umkreis im Dienst befindlichen Sicherheitsorganen nach ihren dienstlichen Vorschriften getragen werden müssen).

Übertretungen dieser Verbote werden gemäß den Bestimmungen der K-LTWO von der Bezirksverwaltungsbehörde mit einer Geldstrafe bis zu 218 Euro geahndet.

AUSKUNFT UND INFORMATION

Bürgerbüro / Meldewesen-Wahlen

Rathaus, Burgplatz 5 (Erdgeschoß)

9800 Spittal an der Drau

Tel.: 0 47 62 / 56 50 - 168

www.spittal-drau.at

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag von 8:00 bis 16:00 Uhr

und Freitag von 08:00 bis 13:00 Uhr

Wir bitten Sie am Tag der Wahl, zur Feststellung der Identität, einen amtlichen Lichtbildausweis sowie die amtliche Wählerverständigung mitzunehmen.

WAHLZEITEN

Wahlzeit für die **Wahlsprengel 1 - 18** 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr
 Wahlzeit für die **BESONDERE WAHLBEHÖRDE** 08:00 Uhr bis 15:00 Uhr

Während der Wahlzeit ist die Stimmabgabe durchlaufend möglich. Als Urkunden oder amtliche Bescheinigung zur Feststellung der Identität kommen insbesondere in Betracht: **Personalausweise, Pässe und Führerscheine**, überhaupt **alle amtlichen Lichtbildausweise**. Der Meldezettel ist zum Nachweis der Identität **n i c h t** geeignet. **Nehmen Sie bitte auch die amtliche Wahlinformation mit!**

BRIEF-/WAHLKARTEN

Anspruch auf Ausstellung einer **Wahlkarte** haben Wahlberechtigte, die voraussichtlich am Wahltag verhindert sein werden, ihre Stimme vor der zuständigen Wahlbehörde abzugeben, etwa wegen Ortsabwesenheit, aus gesundheitlichen Gründen oder wegen eines Auslandsaufenthaltes.

Sie können sowohl im **Inland als auch im Ausland** die Stimme ohne Beisein einer Wahlbehörde mittels **Briefwahlkarte** abgeben. Mit der Wahlkarte können Sie sofort nach Erhalt wählen und müssen nicht bis zum Tag der Wahl warten. Die Wahl des Ortes und der Zeit steht Ihnen grundsätzlich frei. Sie müssen jedoch beim Wahlvorgang unbeobachtet und unbeeinflusst sein und Ihr Stimmrecht persönlich ausüben.

Wahlberechtigte, welche am Wahltag infolge mangelnder Gehfähigkeit oder Bettlägerigkeit von einer Besonderen Wahlbehörde aufgesucht werden möchten (Antragsformulare liegen im Bürgerservice/Meldewesen-Wahlen, EG, auf) benötigen eine Wahlkarte. Auch die Patienten im Krankenhaus Spittal an der Drau müssen sich fristgemäß um eine Wahlkarte kümmern.

Eine telefonische Beantragung der Brief-/Wahlkarte ist nicht möglich!

Mittwoch, 1. März 2023: Letztmöglichster Zeitpunkt für die Eingabe **schriftlicher Anträge** auf Ausstellung von Brief-/Wahlkarten (www.wahlkartenantrag.at).

Freitag, 3. März 2023, 12:00 Uhr: Letztmöglichster Zeitpunkt für die **mündliche Antragstellung** bzw. persönliche Übergabe von Brief-/Wahlkarten.

Brief-/Wahlkarten müssen bis spätestens am **Wahltag (05.03.2023) um 16:00 Uhr**, bei der **Gemeindewahlbehörde Spittal an der Drau, Burgplatz 5, 9800 Spittal an der Drau**, oder in einem Wahllokal - solange dies geöffnet hat - einlangen.

VORGEZOGENER WAHLTAG:

Die Kärntner Landtagswahlordnung sieht neben der Briefwahl auch einen vorgezogenen Wahltag vor, um den Wählerinnen und Wählern die Ausübung ihres Wahlrechtes vor dem Wahltag zu ermöglichen.

Durchgeführt wird der vorgezogene Wahltag in Spittal an der Drau am
Freitag, dem 24. Februar 2023
 von 12:00 bis 19:00 Uhr im Wahllokal „Rathaus“, Burgplatz 5

WAHLSPRENGEL UND WAHLLOKALE

Wahlsprengel 1 (Wahllokal: Rathaus, Burgplatz 5): Am Rathausplatz, Anna-Zmólnig-Platz, Bernhardtgasse, Brückenstraße (N), Burgplatz (N), Ebnergasse, Fratresstraße, Gailpergerweg, Gmündner Straße, Hauptplatz (N), Hochweg, Höhenstraße, Johann-Berger-Straße, Lederergasse, Liesersteggasse, Lutherstraße (O), Neuer Platz, Petzelhofstraße, Rathausgasse, Rizzistraße, Siebenbürgergasse, Taurergasse, Tiroler Straße (bis Nr. 16 rechts);

Wahlsprengel 2 (Wahllokal: Mittelschule, Dr.-Arthur-Lemisch-Platz 1): An der Wirtschaftsbrücke (Nr. 1 bis 2), Badgasse, Bahnhofstraße (O), Bismarckstraße, Bogen-gasse, Brauhausgasse, Brückenstraße (S), Dr.-Arthur-Lemisch-Platz, Goldeckstraße, Grebmergasse, Hauptplatz (S), Jahnstraße, Kanaltaler Straße, Kirchgasse, Körnerstraße, Koschatstraße, Litzelhofenstraße, Ortenburger Straße (nördl. der Bahn), Ponauer Straße (nördl. der Bahn), Sägewerkstraße, Schillerstraße;

Wahlsprengel 3 (Wahllokal: Volksschule Ost, Ulrich-von-Cilli-Straße 20): Am Anger, Burschtweg, Hochgoschstraße, Khevenhüllerstraße, Lieserrain, Liesersteig, Mießtaler Straße, Peintenstraße, Schubertstraße, St. Sigmund, St.-Sigmund-Höhe, Unterm Burgstall, Weingartenweg, Wolfsberggasse;

Wahlsprengel 4 (Wahllokal: Volksschule Ost, Ulrich-von-Cilli-Straße 20): Ulrich-von-Cilli-Straße;

Wahlsprengel 5 (Wahllokal: Kindergarten Ost, Lagerstraße 14): Aichergasse, An der Wirtschaftsbrücke ab Nr. 3), Fridtjof-Nansen-Straße, Hößlgasse, Kapellengasse, Lagerstraße (W), Peter-Kelemer-Weg, Prof.-Hellmuth-Prasch-Straße, Übers Land (W), Villacher Straße (südlich bis Nr. 66);

Wahlsprengel 6 (Wahllokal: Lebenshilfe, Ponauer Straße 13): Am Drauboden, Am Waldrand, Brunnstuben, Drauweg, Floßlände, Hammerfeld, Josef-Friedrich-Perkonig-Straße, Kranabethweg, Messnerweg, Mitterweg, Payerstraße, Porciastraße, Waldstraße;

Wahlsprengel 7 (Wahllokal: Bundeshandelsakademie, Zernattostraße 2): Auenweg (ausgenommen Nr. 36), Bahnhofstraße (W), Burgenlandstraße, Carl-Wumb-Weg, Egarterplatz (S), Gartenstraße, Hochraingasse, Mozartstraße, Roseggerstraße, Schäffnerstraße, Südtiroler Platz, Teumiasstraße, Widmannstraße, Zernattostraße;

Wahlsprengel 8 (Wahllokal: Volksschule West, Lutherstraße 9): Billrothstraße, Dr.-Albertini-Straße, Egarterplatz (N), Feldstraße, Lutherstraße (W), Peter-Wunderlich-Straße, Tiroler Straße (ab Postkreuzung);

Wahlsprengel 9 (ZeBRA, Villacher Straße 95): Andreas-Asenbauer-Straße, Bizántweg, Bünkerstraße, Edling, Foxstraße, Großeggerstraße, Hadenstraße, Industriestraße,

Jägerweg, Johann-Strauß-Straße, Krieselsdorf, Krieselsdorfer Straße, Kummererstraße, Lagerstraße (ab Nr. 55), Lastenstraße, Moosweg, Presserhofstraße, Robert-Stolz-Straße, Rudolf-Kattnigg-Straße, Sonnenweg, St.-Peter-Straße, St.-Sigmund-Straße, Tangemer Weg, Übers Land (O), Udestraße, Villacher Straße (ab Nr. 70), Zgum, Zgumer Straße;

Wahlsprengel 10 (Wahllokal: Dorfgemeinschaftshaus Unteramlach, Unteramlach 31): Kleinsab, Oberamlach, St. Peter, Tangem, Unteramlach;

Wahlsprengel 11 (Wahllokal: Volksschule Molzbichl, Molzbichl 20): Aichforst, Baldersdorf, Gewerbezeile, Joghurtbecherstraße, Molzbichl, Molzbichler Straße, Oberzmöln, Unterzmöln;

Wahlsprengel 12 (Wahllokal: Kulturhaus Rothenthurn, Rothenthurn 67): Alte Straße, Amselweg, Blumenweg, Brodbrenten, Burgbichl, Großegg, Kleinegg, Neuolsach, Nußdorf, Olsach, Rothenthurn, Schlosssiedlung, Schwarzenbach, Winkl;

Wahlsprengel 13 (Wahllokal: Lebenshilfe, Ponauer Str. 13): Max-Pirker-Weg, Ponauer Straße (südl. der Bahn);

Wahlsprengel 14 (Wahllokal: Volksschule Ost, Ulrich-von-Cilli-Str. 20): An der Maut, Dr.-Walter-Porges-Straße, Edlinger Str., Villacher Straße (Nord bis Nr. 69);

Wahlsprengel 15 (Wahllokal: Drautalperle, Am Bahndamm 14): Am Bahndamm, Auenweg Nr. 36, Draulände, Forstgartenstraße, Martennockstraße, Ortenburgerstraße (südlich der Bahn), Wiesenweg, Zur Seilbahn;

Wahlsprengel 16 (Wahllokal: Volksschule West, Lutherstraße 9): Ebnerwiese, Fünfwundenweg, Gottscheerstraße, Hangstraße, Haselweg, Haspingerweg, Ladinigstraße, Lendorfer Straße, Muldenweg, Oberdorf, Oberdorfer Straße, Obere Ebnerwiese, Sackgasse, Sandleiteweg, Siedlerweg, Türkweg, 10.-Oktober-Straße;

Wahlsprengel 17 (Wahllokal: Kindergarten Ost, Lagerstraße 14): Aichfeldgasse, Josef-Hopfgartner-Straße, Liesersiedlung, Löhnestraße (Nr. 1 bis 26), Mannstorfferstraße, Michael-Pfeifer-Straße, Neulandstraße, Rainer-Harbach-Straße, Südbahnstraße.

Wahlsprengel 18 (Wahllokal: AVS-Kindergarten, Lagerstraße 12): Aich, Amlacher Weg, Kofelblickweg, Lieserau, Löhnestraße (ab Nr. 27);

Besondere Wahlbehörde: Diese „Fliegende Wahlkommission“ wird am Wahltag auf Antrag bettlägerige Wahlberechtigte zwecks Stimmabgabe zu Hause aufsuchen.



Waschautomat WCA 030 WCS

- 1 bis 7 kg Beladungsmenge
- 1.400 U/Min. max. Schleuderdrehzahl
- Bügeln leicht gemacht – patentierte Schontrummel
- Bekämpft Flecken gezielt
- Flüsterleise

€ 849,-*



CM 5310 Silence Stand-Kaffeefullautomat

- OneTouch for Two: zwei Tassen zubereiten mit nur einem Knopfdruck
- Automatische Spül-, Reinigungs- und Entkalkungsprogramme
- Kaffeekannenfunktion
- Cremiger Milchschaum für vielfältige Kaffeespezialitäten

€ 879,-*



Wärmepumpentrockner TCA 230 WP

- Sparen, ein Trocknerleben lang – EcoDry Technologie
- Punktgenaue Trocknung für alle Textilien – PerfectDry
- Bester Schutz für Raum und Möbel – beste Kondensationswirkung
- Leichte Bedienung per Sensortasten – EasyControl

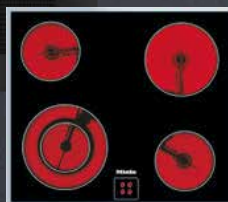
€ 899,-*



Einbau-Herd H 2269-1E mit Elektrokochfeld KM 6012

- XL-Garraum 76 Liter
- inkl. 2 Paar FlexiClip Vollauszüge
- 7-Segment-Display mit Knebel-Steuerung – EasyControl
- Besonders vielseitig und flexibel – 9 Betriebsarten
- leichte Bedienung auf allen Ebenen
- Schützt vor Verbrennungen – kühle Front

Setpreis € 999,-*



MIELE CENTER OLSACHER

9800 Spittal
Villacherstraße 17
Tel. 04762 42 000

E office.olsacher@mielecenter.at

W mielecenter-olsacher.at

9500 Villach
Ossiacherzeile 46
Tel. 04242 34 000

Mo–Fr 08.00–12.00 Uhr,
14.30–18.00 Uhr

Sa 09.00–12.00 Uhr

**Auch im
Onlineshop
erhältlich!**

Offizieller Partnerbetrieb

**REPARATUR
BONUS**

Repariert statt ausrangiert.